

DUSCHSTOP STOP DOUCHE SHOWER STOP DOUCHESTOP



Wasser und Energieeinsparung
bis zu:

Water and energy saving up to:
Économie d'eau et d'énergie
jusqu'à:

Water- en energiebesparing tot:

-70%

DE

Durch einfachen Knopfdruck können Sie das Wasser zum Einseifen abstellen. Nach dem Einseifen steht Ihnen das Wasser in der gleichen Temperatur wieder zur Verfügung. Einfach zwischen Hahn und Brauseschlauch schrauben (A). Beim Einbau zwischen Handbrause und Schlauch (B) auf den Einsatz eines druckgeprüften Schlauches achten. **ACHTUNG!** Der Duschstop dient nur zur kurzzeitigen Wasserunterbrechung. Ein Tropfen im geschlossenen Zustand ist beabsichtigt um Sie wieder an das Zudrehen des Hahnes zu erinnern.

ACHTUNG! Geeignet für alle druckfesten Warmwassersysteme wie z.B. Zentralheizung, Fernheizung, Durchlauferhitzer, Druckboiler, u.s.w. Nicht geeignet für drucklose Systeme wie z.B. drucklose Boiler, etc. Im Zweifelsfalle fragen Sie Ihren Installateur.

GB

By simply pressing a button you can turn the water off while soaping-up. Afterwards the water can be restarted at the same temperature. Simply screw in between tap and shower attachment (A). If fitting between shower and hose (B) please be sure to use a compression-proof hose.

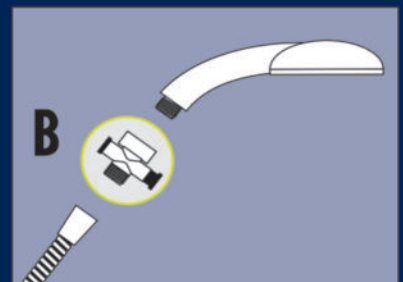
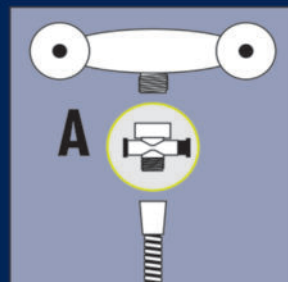
REMARK: The shower stopper is only for short term interruptions of water flow whilst soaping. A slight leakage whilst closed is intended to remind you to shut off the tap. **REMARK:** Suitable for all pressure-proof hot water systems such as central heating, distant heating, flow heaters, etc. Not suitable for pressureless water heaters, e.g. pressureless boilers etc. If in doubt please ask a professional.

FR

Une simple pression de bouton vous permet d'arrêter l'écoulement de l'eau pour le savonnage. Après le savonnage, l'eau est à nouveau disponible à la même température. Il suffit de visser tout simplement le dispositif entre la robinetterie et le flexible de la douche (A). Lors d'un montage entre le flexible de la douche et le pommeau de la douche (B), veillez à utiliser un flexible résistant à la pression. **REMARQUE:** Stop-douche sert uniquement à interrompre brièvement l'écoulement d'eau pendant le savonnage. Un léger écoulement à l'état fermé vous rappelle que vous ne devez pas oublier de fermer le robinet d'eau. **REMARQUE:** Convient à tous systèmes d'eau chaude avec pression, tels que chauffage central, chauffage à distance, chauffe-eau instantané etc.... Ne convient pas aux chauffe-eau à accumulation sans pression, tels que ballons sans pression etc... En cas de doute, contactez votre spécialiste.

NL

Door een eenvoudige druk op de knob kunt u het water uitzetten om u in te zepen. Na het inzeppen staat het water u op dezelfde temperatuur weer ter beschikking. Gewoon tussen kraan en doucheslang schroeven (A). Bij montage tussen doucheslang en handdouches (B) erop letten dat u een drukkoste slang gebruikt. **OPGELET:** de douchestop dient alleen voor de kortstondige wateronderbreking tijdens het inzeppen. Een beetje nalopen in gesloten toestand is om u eraan te herinneren de waterkraan dicht te draaien. **OPGELET:** Geschikt voor alle drukkoste warmwatersystemen. Niet geschikt voor drukloze systemen! In geval van twijfel navragen bij uw installateur.



Made in Germany by:



TECHNOTRADE GMBH & CO.

Produktion und Vertrieb technischer Industrieprodukte KG
Industriegebiet Im Wolfsgraben 3A
D-36414 Unterbreizbach/Germany
email: sales@technotrade.org

ART. 251H21